

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 24

**Rubrik:** Wenn...

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Um Hitsch si Mainig

Uf de Berge ist guet lebe, haistz aswo inama Volkhsliad. Dää Joodal isch woorschini zOora vum Iisabahn- und Poschdepartament khoo. Das Tepartament gsäct abar nitt gäära, wemma zguat läpt und isch iigschritta. Noch am Motto: Wär in da Bärga guat lääba will, soll wenigschtans guat und voll zaala, wenn är in dBärgan uffa will! – Also isch a Rundschriiban ussakoo, grichtat an alli khonzässioniarta Transport-Unterneemiga. In dem Brief isch gschtanda:

Spätestens ab 1. Januar 1961, gestützt auf die Bestimmungen des Transportreglementes, dürfen die bisher an die Mitglieder von Sport- und Berufsvereinen gewährten Fahrvergünstigungen nicht mehr gewährt werden.

As isch jo immar guat, wemma sich uff aswas schützta khann. Au wenns nu a Transportreglement isch. I hann dä Fätza Papiir no nia gläasa, abar i bin sihhar, as wird schu aswas dinna schtoo, wo am Poscht- und Iisabahn-Tepartament khaasi z Rächt git, zum söttigi Rundschriiba looszloo. Abar wundert teitis mi gliich, wiasoo daß da Transport-unterneemar varbotta wird, zum Bejschiil dMitgliidat vum Alpakhubb billigar faara zloo. Odar dMitgliidat vu da Schkhiikhlübb. Mit denna iarna Joorasbejträag wird nemmli zimmlli viil tua, won au widar dar SBB zguat khunt. In demm Liad Uf de Berge .... fangt dia drittli Schtroofan asoo aa: «Kene steit is hie vor d Sunne, Odl diou, odl diou!» Nai, vor d Sunna nitta, abar vor dia billigara Bileet.

wenn... wenn...  
Wenn... wenn...

Wenn Goethe ein Hund gewesen wäre, hätte er in zehn Minuten den ganzen «Westöstlichen Diwan» zusammengedellt ...

• National-Zeitung

Wenn nur noch der schnellste Flieger etwas zu bestellen hat, dann ist der Sputnik-Hund allen Fliegern der Welt überlegen.

• Kulturspiegel

Wenn ich in Zukunft einem Hund begegne, muß ich zuerst prüfen, ob er den von den maßgebenden Hundologen aufgestellten Regeln entspricht.

• Chlämmertli

## Dies und das

*Dies* gelesen: «Vom Mars über die eisbedeckten Bruchstücke der Saturnringe führt der Autor dieser spannenden Erzählungen den Leser tief unter die Oberfläche fremder Planeten und zu fernen Sternensystemen ...»

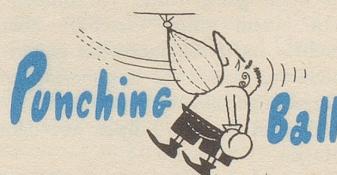
Und *das* gedacht: Wäre nicht die Aufklärung über die Untergründe der menschlichen Unfähigkeit, einen Überblick unter die Oberfläche seines hochentwickelten Tiefstandes zu gewinnen, weit naheliegender? Kobold



Eine Dame der guten New Yorker Gesellschaft soll so vornehm sein, daß sie Kaugummi nur mit Messer und Gabel isst. Brückenbauer

## Opfer des Berufes

Der neue Verkäufer stellt sich im Warenhaus vor. «Da steht aber in Ihrem letzten Zeugnis, daß Sie manchmal müde seien», meinte der Personalchef. «Das kann schon stimmen», sagte der Anwärter, «doch bedenken Sie, daß ich immer nur Betten verkauft habe.» WK



Lieber Punching-Ball!  
Heute fand ich im Tagblatt folgende Notiz:

Lys Assia, über ihre Zukunftspläne befragt, gab folgende Antwort: Ich stehe im Augenblick in Unterhandlung, ob ich die Hauptrolle in der Broadway-Show «La plume de ma tante» übernehmen werde. Gerne würde ich vermehrt in der Schweiz gastieren, doch ist unser Land für internationale Künstler, wie ich bin, zu klein.

Welches sind die Höchstmaße für Künstler, die in der Schweiz gastieren?

Angelika in St. Gallen

Liebe Angelika in St. Gallen!  
Man muß da Geduld haben! Wenn bei so internationalen Künstlern der G.W. (Gagen-Wuchs) aufhört, pflegt die Schweiz von Jahr zu Jahr für sie wieder größer zu werden!  
Mit herzlichem Gruß

Punching-Ball



## Wie der Fisch das Wasser

so braucht auch Ihre Haut die natürliche Feuchtigkeit.

Die GM-Glyzerinseife hinterläßt einen hauchzarten Glyzerinfilm, der die natürliche Hautfeuchtigkeit und die aufbauenden Fettsubstanzen bewahrt und die Poren vor Verschmutzung schützt. Die kristallklare GM-Glyzerinseife besitzt einen hohen Gehalt an reinem Glyzerin und ein auserlesenes Parfum.

Auf jeder GM-Glyzerinseife erhalten Sie auch bei empfindlicher Haut die volle Garantie. Bei Nichtbefriedigung wird der Kaufpreis bei Rückgabe vergütet.



Größe I

145 gr Frischgewicht Fr. 1.45

Größe II

240 gr Frischgewicht Fr. 2.30

# METTLER

## Glyzerinseife

Hersteller: G. Mettler, Fabrik feiner Seifen, Hornussen AG